

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 39/2007**av den 17 januari 2007**

om rättelse av de bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, lettiska, litauiska, maltesiska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska och ungerska språkversionerna av förordning (EEG) nr 821/68 om den definition av helgryn och pärlgryn av spannmål som skall tillämpas vid beviljande av exportbidrag

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

Artikel 1

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, särskilt artikel 18 första stycket, och

Punkt A.1 i bilagan till förordning (EEG) nr 821/68 skall ersättas med följande:

av följande skäl:

"1. Skalade spannmålskärnor

(1) De bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, lettiska, litauiska, maltesiska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska och ungerska språkversionerna skiljer sig i punkt A.1 i bilagan till kommissionens förordning (EEG) nr 821/68 ⁽²⁾ från språkversionerna för gemenskapens övriga officiella språk. För att bestämmelsen skall tillämpas korrekt bör de ovan uppräknade språkversionerna ändras.

är kärnor från vilka fruktväggen till stor del avlägsnats eller kärnor från vilka stödbladen avlägsnats (se förklaring till tulltaxans nummer 10.03: spannmålskärnor) tillsammans med delar som fäster vid fruktväggen (som fallet är med t.ex. korn med borst) eller med stödblad som omsluter fruktväggen så hårt att de inte kan avlägsnas genom tröskning etc. (som fallet är med havre)."

(2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 januari 2007.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EGT L 149, 29.6.1968, s. 46. Förordningen ändrad genom förordning (EEG) nr 1634/71 (EGT L 170, 29.7.1971, s. 13).